

sıqman 223 ‘пора выжимки виноградного сока, осенью’.
sıqış- ‘помогать выжимать’.
 ~dī: 321 ol maña üzüm sıqışdı ‘он помог мне выжимать сок из винограда’. {sıqışur; sıqışmaq}.

sıqtur- ‘велеть выжимать’.
 ~dī: 359 ol üzüm sıqturdı ‘он велел выжимать сок винограда, и сок был выжат’. {sıqturur; sıqturmaq}.

sıqa- ‘гладить’.
 ~dī: 562-563 ol anıñ başın sıqadı ‘он погладил его по голове’. {sıqar; sıqamaq}.

sıqın- (suqun-) ‘мыть себя’.
 ~dī: 344 urayut başın sıqındı (suqundı) ‘женщина мыла себе голову’. {sıqnur (suqnur); sıqınmaq (suqunmaq)}.

sıqır- ‘свистеть, петть’.
 ~dī: 310 quş sıqırdı (saqırdı) ‘птица пела’; kişi sıqırdı ‘человек насвистывал’. {sıqrar; sıqırmaq}.

~ip: 104 [XLI.] sıqrıp üni jurlaju ‘они издают свист подобно певцам’.
sıqrış- ‘совместно свистеть’.
 ~dī: 373 ular barça sıqrışdı ‘улары свистели’. {sıqrışur; sıqrışmaq}.

sıqış 185 ‘давка, столкновение’.
sıqlış- ‘столпиться’.
 ~dī: 374 barça sıqlışdı ‘все люди так столпились, что им не хватало места’. {sıqlışur; sıqlışmaq}.

sıqman 223 ‘пора выжимки виноградного сока, осенью’.
sır 163 ‘липкий состав, изготавливаемый из клея’.
sır sır 163 [звукоподражание] стрекоту сверчка: 163 sır sır ätti ‘он стрекотал [как сверчок]’.
sırı- I ‘стегать частыми стежками’.
 ~dī: 559 ol kiðiz sırıdı ‘он стегал частыми стежками войлок’. {sırır; sırımaq}.

sırış- ‘помогать стегать’.
 ~dī: 316-317 qız anasıña kiðiz sırışdı ‘дочь помогала своей матери крепко стегать войлок’. {sırışur; sırışmaq}.

sırıt- ‘велеть стегать’.
 ~dī: 417 ol qızqa kiðiz sırıttı ‘он обязал девушку стегать войлок мелкими и прочными стежками’. {sırıtur; sırıtmaq}.

sırı- II ‘испражняться’.
 ~dī: 559 it sırıdı ‘испражнилась собака’.

sırıçya (sarıçya) I 245 ‘саранча’: sırıçya (sarıçya) är ‘слабый и ленивый человек’.
sırıçya II 245 ‘стекло’.

sırıl- ‘пристать к рукам’.
 ~dī: 330 jaý äligkä sırıldı ‘масло пристало к рукам’. {sarıur; sarılmaq}.

sırıla- ‘покрывать глазурью’.
 ~dī: 574 ajaqçı ajaq sırıladı ‘горшечник покрыл чашу глазурью’. {sırılar; sırılamaq}.

sırılan- I ‘быть покрытым глазурью’.
 ~dī: 389 ajaq sırılandı ‘посуда была покрыта глазурью’. {sırılanur; sırılanmaq}.

sırılat- ‘велеть покрыть глазурью’.
 ~ti: 436 ol ajaq sırılattı ‘он велел покрыть глазурь ючашку’. {sırılatur; sırılatmaq}.

sırılan- II ‘подготовиться’.
 ~dī: 389 är işqa sırılandı ‘мужчина подготовился к работе’.

sırılıy ‘раскрашенный’: 163 sırılıy ajaq ‘отделанная, раскрашенная чашка’.

sırt I 172 ‘щетина’.
sırt II 172 ‘возвышенность’.

sırtıy 233 ‘постижение смысла всякой речи, которую человек воспринимает частично, а не полностью’: män bu sözdän sırtıy buldum ‘я дошел до смысла этих слов’.

sırtla- ‘подвязывать хвост’.
 ~dī: 635 jırp(i)ni sırtladı ‘он подвязал хвост [животного] веревкой’. {sırtlar; sırtlamaq}.

sīruq 192 ‘стойка палатки’.

sīruqluq ‘предназначенный для изготовления шестов, жердей’: **251** sīruqluq jīṣaṣ ‘дерево, предназначенное для изготовления шестов, жердей’.

sīš I 166 ‘вертел’; **497** ‘палочки, которыми едят тутмач’.

~**qa: 271** ol ätig sīšqa tävdī ‘он насадил мясо на вертел’; **353** ät sīšqa taqturdī ‘он велел насадить мясо на вертел’.

sīš (siš) II 497 ‘опухоль’: **525** sīš qoqdī ‘опухоль опала’.

sīšil- ‘разбухать’.

~**dī: 330** tarīṣ sīšildī ‘варящая пшеница так разбухла в воде, что ей не стало хватать места в котле’. {**sīšilur; sīšilmaq**}.

sītya- ‘засучить’.

~**dī: 570** ol qolīn sītyadī ‘он засучил рукава’. {**sītyar; sītyamaq**}.

sītyal- (sījyal-) ‘быть засученным’.

~**dī: 383** jeṣ sītyaldī (sījaldī) ‘рукава были засучены’. {**sītyalur; sītyalmaq**}.

sītyan- ‘засучить рукава, приняться за дело’.

~**dī: 389** är sītyandī ‘мужчина принялся за дело’. {**sītyanur; sītyanmaq**}.

sītyaš- (sījyaš-) ‘вместе засучивать’.

~**dī: 373** är qamuṣ biläk sītyašdī (sījyašdī) ‘[все] мужчины засучили рукава’. {**sītyašur (sījyašur); sītyašmaq (sījyašmaq)**}.

sīyta- (sīxta-) ‘плакать’.

~**dī: 565** oṣlan sīytadī ‘плакал ребенок, или [кто-либо] другой’. {**sīytar; sīytamaq**}.

sīxtaš- (sīytaš-) ‘совместно плакать’.

~**dī: 372** kiši qamuṣ sīxtašdī ‘люди [все] плакали’. {**sīxtašur; sīxtašmaq**}.

sīz- I ‘таять; худеть’.

~**dī: 268, 525** jaṣ sīzdī ‘масло растаяло’; **sökäl sīzdī** ‘больной похудел и ослабел’ {**sīzar; sīzmaq**}.

sīzyur- ‘топить’.

~**dī: 360** är jaṣ sīzyurdī ‘мужчина топил масло или [что-либо] другое’. {**sīzyurur; sīzyurmaq**}.

sīzīt- I ‘заставлять топить’.

~**tī: 418** ol aṣar jaṣ sīzītī ‘он заставил его растопить застывшее сало’. {**sīzītur; sīzītmaq**}.

sīz- II ‘появляться над горизонтом’.

~**dī: 268, 525** kūn sīzdī ‘выглянуло солнце’. {**sīzar; sīzmaq**}.

sīz- III ‘сочиться’.

~**dī: 525** olmaḍīn suṣ sīzdī ‘вода просачивалась, капала из кувшина или чего-либо другого’. {**sīzar; sīzmaq**}.

sīzīt- II ‘цедить сквозь зубы’.

~**ma: 188** bu söznī sīḍīyḍīn sīzītma ‘эти слова не цеди сквозь зубы’.

sīzla- ‘ныть, болеть, ломить’.

~**dī: 574** anig (anīṣ) tīšī buzdun sīzladī ‘у него заломило зубы ото льда или холодной воды’; **ärnig (ärnīṣ) söṣükī sīzladī** ‘ныли кости у мужчины от переживания’. {**sīzlar; sīzlamaq**}.

sīzlay 233 ‘ломота в зубах от холода, возникающая, когда пьют холодную воду или откусывают лед’.

sīzlat- ‘вызывать ломоту’.

~**tī: 436** buz tīšīṣ sīzlattī ‘лед вызвал ломоту в зубах’. {**sīzlatur; sīzlatmaq**}.

soṣ- ‘делать курут’.

~**dī: 271** ol qojdan qurut soṣdī ‘он получил курут из [молока] овцы’. {**soṣar; soṣmaq**}.

soṣdaq 24; 237 ‘согдийцы’.

soṣī- ‘остывать’.

~**dī: 562** suṣ soṣīdī ‘остыла вода или что-нибудь другое’. {**soṣīr; soṣīmaq**}.

soṣīš- ‘холодать’.

~**dī: 319** öd soṣīšdī (soṣūšdī) ‘стало холодать’. {**soṣīšur; soṣīšmaq**}.

soṣlī- ‘всунуть руку’.

~dī: 574 [äligin] qojña soylidī ‘мужчина всунул руку за пазуху, ища что-либо’. {soylir; soylımaq}.

soylit- ‘велеть засунуть руку’.

~ti: 436 ol anıñ qojña älig soylitti ‘он велел кому-то засунуть руку ему за пазуху, чтобы отыскать что-либо’. {soylitur; soylitmaq}.

soyraş- ‘впитывать, поглощать’.

~dī: 372 qumlar suvuş soyraşdı ‘пески поглотили воду (или что-либо другое)’. {soyraşur; soyraşmaq}.

soyul- (suyul-) ‘исчезнуть’.

~dī: 330 suv suyuldı ‘вода ушла в землю’; 337 süt soyuldı ‘исчезло молоко [у животных]’. {soylur; soyulmaq}.

soyun (soyan) 206 ‘лук’; soyan jılan ‘кобра’.

-luş: 249 soyunluş tağ ‘гора, где растет лук’.

soyun- I ‘мерзнуть’.

~dī: 343 är soyundı ‘мужчина замерз’. {soynur; soyunmaq}.

soyun- II ‘совершать омовение’.

~dī: 343 är soyundı ‘мужчина делал совершил омовение после того, как помочился, и тому подобное’. {soynur; soyunmaq}.

soyuqlan- ‘считать холодным’.

~dī: 400 bu jerig soyuqlandı ‘он счел эту местность холодной’. {soyuqlanur; soyuqlanmaq}.

soyuqlıq ‘подготовленный к холодам’: 251 soyuqlıq nāñ ‘всякий предмет, подготовленный к холодам’.

soyur 380 ‘даман’.

soyuş- ‘холодать’.

~dī: 319 öd soyışdı (soyuşdı) ‘стало холодать’.

soyut 179 ‘высушенное кислое молоко; кишки, которые заполняют ароматическими веществами, рисом, мясом – их варят и едят’.

soj- ‘снимать шкуру’.

~dī: 551-552 är qonuş (qojuş) sojdı ‘мужчина снял шкуру с [убитой] овцы или кого-нибудь другого’. {sojar; sojmaq}.

~mas: 553 bir tilkü tärisin ikilä sojmas ‘с одной лисицы шкуру дважды не снимают’.

sojul- ‘быть снятым; рассеиваться’.

~dī: 528 bulut sojuldı ‘туча рассеялась’; qoj tärisi sojuldı ‘шкура [туши] барана была снята’; ärdin ton sojuldı ‘с мужчины была снята одежда’. {sojular; sojulmaq}.

sojuş- ‘помогать сдирать шкуру’.

~dī: 527 ol maña teri sojuşdı ‘он помог мне содрать шкуру [туши] овцы или кого-либо другого’. {sojuşur; sojuşmaq}.

sojıq- (sojuq-) ‘быть ограбленным’. {sojuqar; sojuqmaq}.

~ti: 528 är sojuqtı (sojıqtı) ‘мужчина был ограблен’.

sojsuq- ‘быть ограбленным’.

~dī: 15 är sojsuqdı ‘имущество мужчины было ограблено’.

sol ‘левый’: 49, 502 sol älig ‘левая рука’.

solamuq 244 ‘левша’.

soluş- ‘увядать’.

~dī: 323 jaş soluşdı ‘зелень увяла’. {soluşur; soluşmaq}.

soñ I 601 частица со значением ‘после, за’: sän mäniñ soñda käl ‘ты иди за мной’;

soñ II 601 ‘потомство мужчины’.

soñ III 601 ‘конец всякого дела и работы’.

soñda- ‘преследовать’.

~dī: 618 ol jañıñ soñdadı ‘он преследовал врага, следовал за ним’; [CCXL.] udu bağıp soñdadı ‘он преследовал его’. {soñdar; soñdamaq}.

soñından частица со значением ‘после, за’: 601 bu söz soñından ajiil ‘ты говори в конце этой речи, после нее’.

soñqur 611 ‘название хищной птицы’.

~**qa**: **316** kičig uluŷqa turuřmas qıŷuŷ soŷqurqa qarıřmas ‘младший не может тягаться со старшим, если он даже стоек (потому что у старшего есть хитрость и сметливость), подобно тому как ястребу не быть вместе с крупным соколом’.

soŷgra- ‘отказаться, отвергнуть’.

~**dı**: **619** ár iřqa soŷradı ‘мужчина отказался делать что-либо, он отверг сказанное’. {**soŷrar**; **soŷramaq**}.

soŷuq ‘конец’: **488** soŷuq burunqa jätürldı ‘конец был соединен с началом’.

soq- I ‘бить, толочь; клевать; жалить’.

~**dı**: **273** ár tuz soqdı ‘мужчина толоч соль’; quř măn soqdı ‘птица клевала зерно’; anı jılan soqdı ‘его ужалила змея’.

soqtur- ‘заставлять измельчить’.

~**dı**: **359** ol murč soqturdı ‘он заставил измельчить перец’. {**soqturur**; **soqturmaq**}.

soqul- ‘быть измельченным; быть побитым’.

~**dı**: **331** tuz soquldı ‘соль была измельчена’; qaqıldı soquldı ‘он был побит, избит’. {**soqulur**; **soqulmaq**}.

~**yan**: **259** bu ár ol tälüm qaqılŷan soquılŷan ‘этого мужчину много раз прогоняли и унижали’.

soquř- ‘помогать молотить, толочь’.

~**dı**: **321** ol maŷa tuz soquřdı ‘он помог мне молотить соль или [что-либо] другое’. {**soquřur**; **soquřmaq**}.

soq- II ‘заставлять войти’.

~**dum**: **273** män anı ävkä soqđum ‘я заставил его войти в дом’.

soqar **207** ‘всякое животное, у которого нет рогов, и всякий человек, на голове которого нет волос, кроме как на висках’; **soqar** qoŷ ‘баран без рогов’; **214** [XCV.] qarŷa qalı bilsä muŷın ol buz soqar ‘если бы ворона знала, что ее постигнет горе и голод, она клевала бы лед’.

soqım **200** ‘выдолбленный кусок дерева, который надевается на стрелу – ему придается коническая форма и с трех сторон в нем пробиваются отверстия’; **181-182, 200, 461** baqır soqım ‘Марс’.

soqlun- ‘застревать’.

~**dı**: **390** anıŷ (anıŷ) adaŷı ötkä soqlundı ‘его нога попала в яму’. {**soqlunur**; **soqlunmaq**}.

soqru ‘тайком’: **212** evkä soqru kirdim ‘я вошел в дом тайком, без разрешения’.

soqtu **210** название блюда, которое готовится так: кишки наполняются печенью и мясом с приправами, затем варят и едят.

soqtur- (**suqtur-**) ‘велеть втиснуть, вставить’.

~**dı**: **359** ol bir nănı birgä soqturdı ‘он велел втиснуть один предмет в другой, что было сделано’. {**soqturur**; **soqturmaq**}.

soqu **545** ‘ступа’.

sor- I ‘сосать’.

~**dı**: **12** sordı ‘животное высосало молоко или кровь’; **304** ämik sordı ‘он сосал грудь’; **524** kănč süt sordı ‘младенец сосал молоко или что-нибудь другое’. {**sorar**; **sormaq**}.

soryu **12** ‘инструмент для пускания крови’; **214** ‘банка (для отсасывания крови)’; **304** ‘банка (для пускания) крови’.

sortur- I ‘велеть отсосать’.

~**dı**: **359** ol qanıŷ sorturdı ‘он велел отсосать – пустить кровь с помощью банки’. {**sorturur**; **sorturmaq**}.

soruř- ‘пропитаться’.

~**dı**: **316** ton tärig soruřdı ‘одежда пропиталась потом’. {**soruřur**; **soruřmaq**}.

sorut- (**sorıt-**) ‘кормить грудью’.

~**tı**: **417** urayut kănčkä süt soruttı ‘женщина кормила грудью своего ребенка’. {**sorıtur**; **sorutmaq**}.

sor- II ‘расспрашивать, искать’.

~**dı**: **524** ár söz sordı ‘мужчина расспросил о новостях’; ár jıtük sordı ‘мужчина искал пропажу’. {**sorar**; **sormaq**}.

soruy **188** ‘поиски потерянного’: **188** soruy qıldı ‘он искал потерянное’; **359** ol soruy sorturdı ‘он велел разыскать потерянное’.

soruycı 552 ‘ищущий пропавшего’.

sortur- II ‘велеть разыскать’.

~**dī: 359** ol soruy sorturdī ‘он велел разыскать потерянное’. {**sorturur; sorturmaq**}.

soruq- ‘в результате расспросов узнавать о потерянном’.

~**tī: 326** jītük soruqtī ‘в результате расспросов узнали о потерянном’. {**soruqar; soruqmaq**}.

soriş- ‘хмуриться’.

~**dī: 316** anīj jüzi sorışdı ‘его лицо стало хмурым’. {**sorişur; sorışmaq**}.

sorīt- ‘хмурить’.

~**tī: 417** är jüzin sorittī ‘мужчина нахмурил свое лицо’. {**soritur; soritmaq**}.

sovuşyan 259 ‘солитер’.

söbi 540 ‘все, что является длинным и имеет острый конец’: söbi baş ‘голова человека, если она не круглая’.

sögäl ‘больной’: **524** är sögäl turur ‘мужчина болен’.

sögnä- ‘сводить бородавку’.

~**dī: 576** är sögül sögnädi ‘мужчина вылечил, вывел бородавку’. {**sögnär; sögnämäk**}.

sögüş<огуз>185 ‘мясо козленка и ягненка, годное для жаркого’.

sögüt 179 ‘ива’: **179, 502** sögüt süliñä qađiñ qasıñä ‘ива [славится] своей свежестью, а береза – своей твердостью’; **518** käjik sögüt ‘дикая ива’.

~**kä: 160** kör sögütkä quş qonar körklüg kişikä söz kälir ‘птица садится на иву с густыми ветвями, подобно тому, как [похвальное] слово настигает красавицу’.

sögütlüg 252 ‘владеющий ивой’.

sögütlük 252 ‘ивняк’.

sögütlän- ‘зарасти ивняком’.

~**dī: 400** jer sögütländi ‘земля заросла ивняком’. {**sögütlänür; sögütlänmäk**}.

sök- I ‘спарывать; сносить’.

~**tī: 223** sökti näñni ‘он разорвал вещь по швам’; **275** ol jamaı sökti ‘он спорол заплату с одежды’; ol ävin sökti ‘он снес свой шатер’. {**sökär; sökmäk**}.

söktür- I ‘велеть распарывать’.

~**dī: 359** ol ton söktürdi ‘он велел распарывать одежду по швам’. {**söktürür; söktürmäk**}.

sökül- I ‘распарываться’.

~**dī: 331** ton söküldi ‘распоролись швы одежды или [чего-либо] другого’. {**sökülür; sökülmäk**}.

sökün- I ‘делать вид, что порешь, отпарываешь’.

~**dī: 344** ol tonin sökündi ‘он делал вид, что порет свою одежду по швам’. {**söknür; sökünmäk**}.

söküş- I ‘помогать отпарывать’.

~**dī: 322** ol maña ton söküşdi ‘он помог мне пороть одежду’. {**söküşür; söküşmäk**}.

sök- II ‘стоять на коленях’.

~**ä: 275** sökä oltur ‘сиди на коленях’.

~**tī: 275** ol bägkä sökti ‘он стал перед бегом на колени’. {**sökär; sökmäk**}.

sökün- II ‘стоять на коленях’.

~**dī: 344** är bägkä sökündi ‘мужчина [перед беком] стал на колени’. {**söknür; sökünmäk**}.

sök- III ‘ругать, бранить’.

~**dī: 526** ol anı sökdi ‘он бранил его’. {**sökär; sökmäk**}.

~**tī: 19** anı söküg sökti ‘он его ругательски ругал’.

söktür- II ‘подстрекать ругать’.

~**dī: 359-360** ol anı söktürdi ‘он подстрекал его ругать того’. {**söktürür; söktürmäk**}.

söküş 185 ‘брань и ругань взаимная’.

söküş- II ‘ругаться’.

~**üp: 313** söküşüp urşur otra ton titişür ‘от ругани возникает драка и рвется одежда’.

~**dī: 322** olar ikki söküşdi ‘они бранились’. {**söküşür; söküşmäk**}.

sökäl 199 ‘больной’: **116** sökäl oñultı ‘больной поправился’; **268** sökäl tınıyı artak ‘дыхание у

больного плохое'; **567** sökäl igdin sävrädi 'больной избавился от болезни, он выздоровел'; **616** sökäl oñuldı 'больной поправился'.

~**kä**: **569-570** sökälkä süvşadi 'он заговаривал [болезнь] больного'.

söklün- 'жарить, жариться'.

~**di**: **390** ät söklündi мясо изжарилося'; **390, 393** ol öziñä ät söklündi 'он взялся жарить мясо для себя'. {**söklünür; söklünmäk**}.

söklünçü **552** 'жаркое': **420** ol añar söklünçü qoqıttı 'он жарил мясо, отчего стало пахнуть [жареным]'.

sökül- II 'жарить'.

~**di**: **331** ät söküldi 'мужчина жарил мясо или [что-либо] другое'. {**sükülür; sükülmäk**}.

sökmän **223** одно из прозвищ героев: 'прорывающий боевую шеренгу'.

sökmänlän- 'вести себя как герой': **405** sökmänlän 'веди себя как герой!'.

~**di**: **405** är sökmänländi 'мужчина вел себя как герой, он причислил себя к их (героев) числу'. {**sökmänlänür; sökmänlänmäk**}.

sökti **210** 'отруби'.

söl **502** 'сок дерева и мяса'.

söllüg 'с кровью': **502** söllüg ät 'мясо, которое не дожарилось и в котором имеется остатки крови'.

söñük **605** 'кость': **99** är söñük oñurdı 'мужчина сложил кость [в суставе] и отделил ее'; **124** ol maña söñük oñuştı 'он помогал мне отчленять кости'; **129** söñük oñuldı 'кости были отчленены, отделены [друг от друга]'; **191** topıq söñük 'кушанье, приготовляемое из бараньих ножек'; **241** kämdük söñük 'кость очищенная от мяса'; **378** olar ekki söñük kämrüşdi 'они двое, соревнуясь друг с другом, глодали кость'; **467** jiliglig söñük 'мозговая кость'.

~**i**: **61** añuñ söñüki 'первый шейный позвонок'; **574** ärniñ söñüki sizladı 'ныли кости у мужчины от переживания'; **605** ädgü är söñüki ärir atı qalıñ 'кость доброго мужчины [после смерти] истлевают в земле, но память о нем живет вечно'.

söñüklän- 'формироваться (о костях)'.

~**di**: **620-621** oylan söñükländi 'формировались кости мальчика или кого-нибудь другого'. {**söñüklänür; söñüklänmäk**}.

söz **496** слово, речь': **30** iç söz 'внутреннее слово'; **37** igit söz 'лживое слово'; **58** ula bolsa jol azmas bilig bolsa söz jazmas 'когда в степи есть придорожный знак, [путник] с дороги не собьется; когда у человека есть разум, он не ошибется в речи'; **73** uşaq söz 'злословие'; **89** bu är ol söz unıñyan 'это — мужчина, который часто забывает слова'; **97** ol maña söz ajdı 'он уже сказал мне слово'; **108** bu söz uquldı 'эти слова были поняты'; **115** ol mähä söz ajıttı 'он спросил у меня [какие-то] слова'; **115** män añar söz ajıttım 'я разговаривал с ним и сказал ему слово'; **118** ol maña ädgü söz eşürdi 'он дал мне услышать хорошие слова'; **121** söz üşkürdi 'он вспомнил слово'; **129** bu söz äştildi 'эти речи — или [что-либо] другое — были услышаны'; **137** ol maña söz ötürdi 'он напомнил мне слово или [что-либо] другое'; **138** añar söz ajıldı 'ему было сказано слово'; **138** ol maña söz ajıurdı 'он обязал меня сказать ему слово'; **138** söz ajıldı 'у него было спрошено [какое-нибудь] слово или [что-либо] другое'; **160** köp sögütkä quş qonar körklüg kişikä söz kälir 'птица садится на иву с густыми ветвями, подобно тому, как [похвальное] слово достигает красавицу'; **161** jıñaç uñıña jel tägir körklüg kişikä söz kälir 'верхушки дерева [всегда] касается ветер, красавицу [всегда] достигает [похвальное] слово'; **192** quñuq qaşuq añızqa jaramas, quñuq söz qulaqqa jaqışmas 'сухая ложка не годится для рта, сухое слово не подходит для уха'; **233** sarsıñ söz 'грубое слово'; **240** qaç türlüg söz ajdıñ 'сколько я сказал ему различных слов'; **257** bu kişi ol söz baturıñ 'это человек, который всегда скрывает [свои] слова и тому подобное'; **268** ol söz tizdi 'он сочинил речь'; **271** bu söz köñülkä sıydı 'эта речь запала в сердце'; **311** ol mähä bägdin söz täğürdi 'он передал мне слова от бека'; **311-312** ol mähä söz tapuzdı 'он велел мне разгадать загадку'; **312** män añar söz tutuzdım 'я ему говорил о разговоре или о вещах, которые он должен держать в секрете'; **324** olar ekki söz tanuştı 'они двое подсказывали друг другу слова'; **327** söz çiniqtı 'сообщение, слово оказалось правдой'; **333** añar söz tanuldı 'ему было кое-что предсказано'; **334** söz qulaqqa çağıldı 'слова дошли до ушей'; **342** söz beg qulaqıña çalındı 'слова дошли до слуха бека или [кого-либо] другого'; **376** ol ekki söz qadıñşdı 'они опровергали слова друг друга'; **421** ol maña söz tanuttı 'он поручил мне передать слова кому-либо другому'; **423** ol özindin söz jarattı 'он выдумал [это] сам от себя'; **427** är söz unuttı

‘мужчина забыл слова’; **432** ol mänig (mänig) qulaqqa söz şuvşattı ‘он заставил кого-то шепнуть мне на ухо какое-нибудь слово’; **437** ol maña söz kizlatti ‘он заставил меня держать в секрете разговор или что-нибудь другое’; **442** ol maña söz tınlatti ‘он заставил меня слушать речь, обратить внимание на сказанное’; **452** söz jörügi ‘объяснение речи’; **456** söz janutı ‘ответная речь’; **460** jalıyan söz ‘лживая речь’; **467** ol kişi ol tälim söz ajıtyan ‘это тот мужчина, который много задает вопросов’; **515** tilda(n) çıqar ädgü söz ‘испускай с языка добрую речь, которой был бы доволен народ’; **517** bajıq söz ‘правдивые слова’; **524** är söz sordı ‘мужчина расспросил о новостях’; **528** söz qıjıldı ‘было нарушено слово, обещание’; **538** atamqa söz ajdım ‘я произнес речь [обращаясь] к своему отцу’; **564** ol maña söz tanudı ‘он мне подсказал слова’; **574** ol maña söz sozladi ‘он сказал мне кое-что’; **576** ol maña söz jastadı ‘он задел меня словом, не выражаясь открыто’; **584** ol añar söz jastadı ‘он задел его словом’; **601** bu söz soñından ajıl ‘ты говори в конце этой речи, после нее’; **614** söz köñülkä sinđi ‘речь запала в сердце и подействовала’; **619** är söz tınladı ‘мужчина выслушал речь’; **619** ol bir söz janradı ‘он сказал о себе нечто секретное’.

~**dän**: **233** män bu sözdän sırtıy buldum ‘я дошел до смысла этих слов’.

~**i**: **408** är sözi bir ädär köki üç ‘признак мужества – это иметь единое слово, от которого не отступают, подобно тому, как тесемок у краев седла [только] три’.

~**in**: **115** ol sözın unıttı ‘он забыл свои слова или [что-либо] другое’; **118** ol maña anıñ (anıg) sözın uqturdı ‘он разъяснил мне его слова или [что-то] другое’; **121** anıñ (anıg) sözın ädgärmädi ‘он не послушал его слов, не обратил внимания на них’; **215** [XCVI.] bilgä ärig eđgü tutup sözın eñit ‘хорошо относиться к умному, ученому, мудрому человеку, прислушиваясь к его словам’; **305** ol sözın mändin baturdı ‘он таил от меня свою тайну, [буквально] свое слово’; **307** ol anın (anıñ) sözın gadırdı ‘он возразил ему’; **389** ol sözın maña sözländi ‘он растолковывал мне свои слова’; **438** ol anıg (anıñ) sözın qatnattı ‘он неоднократно повторял его слова’; **553** är sözın qıjdı ‘мужчина нарушил свое слово, обещание’.

~**indä**: **469** ol sözindä jazdı ‘он ошибся в речи’.

~**kä**: **342** är sözkä sücündi ‘мужчина наслаждался словами’; sözkä sücünsä bulun barır ‘тот, кто обольщается словами, уйдет пленным’; **503** körsä anı bilgä kişi sözkä bütär ‘если увидит это умный человек, он подтвердит мои слова’.

~**ni**: **140** ol sözni añar ävzädi ‘он [этими] словами оговорил [кого-то] перед ним’; **188** bu sözni sıdıyđın sızitma ‘эти слова не цеди сквозь зубы’.

~**üg**: **120** ol kiçig sözüg ädgardı ‘он выслушал незначительные слова, принял их за важные и действовал в соответствии с ними’; **121** ol unıtmış sözüg üşkürdi ‘он вспомнил забытое слово или [что-либо] другое’; **122** olar bu sözüg irtästilär ‘они исследовали это слово или дело или [что-либо] подобное’; **141** är sözüg uqsadı ‘мужчина (за)хотел понять слово’; **147** ol sözüg aıladı ‘он понял слово или [что-либо] другое’; **262** bu kişi ol sözüg unıtyan ‘этот человек всегда забывает слова’; **272** är sözüg kävdi ‘мужчина говорил заикаясь’; ol sözüg (anıg) anıñ qulaqqa çaqdı ‘он донес ему о разговоре [букв. он довел разговор до его ушей]’; **276** ol sözüg (mänig) mänig qulaqqa çaldı ‘он сообщил мне о разговоре’; **440** ol är sözüg jumşattı ‘он бубнил’; **441** ol añar sajratı sözüg ‘он заставил его много говорить’; **442** ol añar sözüg janzattı ‘он заставил его рассказывать то, что тот должен был держать в секрете’; **453** telim sözüg uqsa bolmas jalım qaja jıqsa bolmas ‘человек не в силах понять многословную речь, подобно тому как нельзя свалить крутую гору’; **473** är sözüg japurdı ‘мужчина разговор держал в секрете, не разглашал его’; **486** olar sözüg jaşruşdı ‘они договаривались держать в тайне разговор или что-нибудь другое’; **588** ol sözüg jasıladı ‘он говорил ясно, а не иносказательно’; **593** ol sözüg bütünlädi ‘он дошел до сути [высказанной] речи или чего-нибудь другого’; **630** ol sözüg qabartı ‘он сказал высокопарную речь’; **632** ol sözüg japurtı ‘он приказал держать в секрете сказанное’.

~**üm** **60** [XX.] tıñla sözüm külgüsüz ‘слушай без смеха удивительную речь’.

~**ümni** **154** ol mänig (mänig) sözümnı uşaqladı ‘он искажил мои слова, он представил их в ложном виде’.

~**ün** **518** tajaq bilä tajmas tanuq sözüñ bütümäs ‘тот, у кого есть посох, не будет скользить по грязи, нельзя узнать, что скажет свидетель, пока не выступит в качестве свидетеля’.

sözlä- ‘говорить, сказать’.

~**di**: **202** tümän türlüğ sözlädi ‘он наговорил много различных слов’; **574** ol maña söz sozladi ‘он сказал мне кое-что’. {**sözlär**; **sözlämäk**}.

~gäli: 507 ol sözlägäli sap bärmas ‘он не дает говорить по очереди’.

~mädük: 536 otayqa öpkäläp sükä sözlämädük ‘он рассердился на своих близких в шатре и [по этой причине] не разговаривал с войском’.

~r: 171 čin sözlär ‘он говорил правду’.

sözlän- ‘растолковывать’.

~di: 389 ol sözün maña sözländi ‘он растолковывал мне свои слова’. {sözlänür; sözlänmäk}.

sözläş- ‘разговаривать’.

~di: 374 ol mäniñ birlä sözläşdi ‘он разговаривал со мной’. {sözläşür; sözläşmäk}.

~ü: 487 kişi sözläşü jılqı jıdlaşu ‘люди узнают друг друга разговаривая, а животные узнают друг друга, обнюхивая [друг друга]’.

sözlät- ‘заставлять говорить’.

~ti: 436 ol mäni sözlätti ‘он заставил меня говорить’. {sözlätür; sözlätmäk}.

su- ‘тянуть, протягивать’.

~di: 554 ol añar bojun sudı ‘он слушался его, повиновался ему’. {sur; sumaq}.

subi- ‘удлиняться’.

~di: 557 subidi näñ ‘нечто удлинилось и заострился его конец’. {subir; subımaq}.

subıla- ‘вытянуть’.

~di: 586 subiladi näñni ‘он вытянул широкую вещь и заострил ее конец’. {subilar; subılamaq}.

subit- ‘заострить’.

~ti: 415 ol näñni subitti ‘он заострил вещь’.

suburyan 257 ‘саркофаг, гробницы иноверных’.

~da: 257 suburyanda äv bolmas topuryanda äv bolmas ‘не бывает жильем старая гробница, подобно тому, как не водится дичь в местах, покрытых пылью, она бывает в таких местах, где есть растения и вода’.

suç 161 ‘скольжение, отскакивание’: qılıç suç qıldi ‘меч отскочил, скользнул [не причинил вреда]’; är suç qıldi 161 [suç] ‘мужчина уклонился, отказался [сделать дело]’.

suçur- ‘шарахнуться’.

~di: 360 at suçurdı ‘лошадь шарахнулась [букв. едва не прыгнула]’. {suçurar; suçurmaq}.

suçi- ‘прыгнуть’.

~di: 558 at suçıdı ‘прыгнула лошадь или кто-нибудь другой; вскочил [с места кто-либо]’; 566 at suçıdı buqrıdı ‘лошадь прыгнула и помчалась’. {suçir; suçımaq}.

suçiş- ‘шарахнуться’.

~di: 314 atlar qamuı suçışdı (suçuşdı) ‘все лошади или [кто-либо] другой шарахнулись’. {suçişur (suçuşur); suçışmaq (suçuşmaq)}.

suçit- ‘вздыбнуть’.

~ti: 416 ol atıı suçitti ‘он заставил вздыбиться своего коня’. {suçitur; suçitmaq}.

suçlun- ‘быть вынутым’.

~di: 389 qılıç qındin suçlundi ‘меч был вынут из ножен’. {suçlunur; suçlunmaq}.

suçlus- ‘помогать вытаскивать’.

~di: 374 ol mänig (mäniñ) adaqtın tikän suçludı ‘он помог мне вытащить колючку из ноги’. {suçluşur; suçluşmaq}.

suçul- ‘снять, стянуть; вырастать, прорастать’.

~di: 329 är tonın suçuldı ‘мужчина снял свою одежду’; 329 [CXXXV.] türlüg çäçäk suçuldı ‘вырастали различные цветы’. {suçulur; suçulmaq}.

suçuş- ‘шарахнуться’.

~di: 314 atlar qamuı suçuşdı (suçışdı) ‘все лошади или [кто-либо] другой шарахнулись’. {suçuşur (suçışur); suçuşmaq (suçışmaq)}.

suđ- ‘плевать’.

~sa: 501, 634 kökkä suđsa jüzkä tüşür ‘тот, кто плюет в небо, попадает в свое лицо’.

~ti: 172 čirt suđti ‘он звучно плюнул сквозь зубы’; 413 ol kişi jüzinä suddı ‘он плюнул человеку в лицо’; 439 jar suđti ‘он выплюнул то, что у него вызвало отвращение’; 585

suđtī ‘он плюнул’; **633** ār suđtī ‘плюнул мужчина или кто-нибудь другой’. {**suđar; suđmaq**}.

suttur- ‘заставить плюнуть’.

~**dī**: **358** ol anig (anīñ) jüziñä sutturdī ‘он заставил плюнуть ему в лицо’. {**suđturur; sutturmaq**}.

suđuq 192, 585 ‘плевок’: **486** suđuq aýızda joýruşdı ‘слюна засыхала во рту’.

suýdič 229 ‘угощения, поочередно устраиваемые друзьями в зимнюю пору’.

suýil- ‘иссякать’.

~**dī**: **348** süt suýildī ‘исчезло молоко у животного’.

suýnaq 237 один из огузских городов.

suýrat- (suýrut-) ‘обыскивать’.

~**tī**: **430** ol anig (anīñ) ävin suýrattī ‘он обыскал его дом и осмотрел все, что там есть’. {**suýrutur; suýrutmaq**}.

suýul- ‘иссякать’.

~**dī**: **330** suv suýuldī ‘вода ушла в землю’. {**soylur; soýulmaq**}.

~**yan**: **259** bu suv ol taýraq suýulýan ‘эта вода быстро впитывается [в землю]’.

~**miş**: **352** suýulmiş suv ‘исчезнувшая вода’.

suýur 183 ‘даман’.

suýay 521 ‘шпора [на ноге] петуха’.

suýran 219 ‘всякий высокий предмет, наподобие минарета’.

sulaq 207 ‘селезенка’.

suli 548 одно из прозвищ рабов.

suluq ‘чалма’: **560** ol suluq sarudī ‘он надел чалму’.

sumlī- ‘говорить на иностранном (не тюркском) языке’.

~**dī**: **574** ār sumlīdī **574** ‘мужчина говорил не на тюркском языке [на языке], который непонятен никому кроме говорящего’. {**sumlir; sumlīmaq**}.

sumlīm 244, 437 ‘всякий, кто не знает тюркского языка’: **244** **sumlīm tat** ‘перс, который абсолютно не знает тюркского языка’.

sumlīš- (sumluš-) ‘говорить на иностранном (не тюркском) языке’.

~**dī**: **374-375** tat qamuş sumlīşdı (sumluşdı) ‘персы [все] говорили на своем языке’. {**sumlīşur (sumluşur); sumlīşmaq (sumluşmaq)**}.

sumlīt- (sumlut-) ‘заставлять говорить на иностранном (не тюркском) языке’.

~**tī**: **436** ol anī sumlittī (sumluttī) ‘он заставил его говорить на непонятном для тюрков языке’. {**sumlītur (sumlutur); sumlītmaq (sumlutmaq)**}.

sun: 504 sun altun ‘слиток золота’.

sun- ‘протягивать’.

~**dī**: **278** ol māñā ätmäk sundī ‘он преподнес мне хлеб’. {**sunar; sunmaq**}.

sunuş- ‘подавать друг другу’.

~**dī**: **325** olar ikki ätmäk sunuşdı ‘они оба подали друг другу хлеб’. {**sunuşur; sunuşmaq**}.

sundīlač 262 ‘щегол (птица)’: **sundīlač iši ermäs örtkün täpmäk** ‘молотьба не дело щегла’; **264 [CXVIII.] sändän qačar sundīlač** ‘от тебя бежит щегол (птица)’.

sundiri 246 ‘море’: äşjak ajur başım bolsa sundurida suv içkaj mən ‘осел говорит: буду здоров, напьюсь из моря воды’.

sunī 549 ‘балка здания’.

sunu 550 ‘чернушка посевная’.

sunzi 213 ‘паразит вроде блохи или вши’.

suq I ‘жадный’: **500** suq ār ‘жадный, алчный мужчина’.

suq II: 500 suq äñäk ‘указательный палец’.

suq- ‘всовывать, вкладывать’: **505** älig qojqa suq ‘положи руку за пазуху’.

suqaq I 409 ‘белая газель’.

~**līy** ‘место, где водятся косули’: **249** suqaqlīy taý ‘гора, где водятся косули’.

suqaq II 409 иносказательное слово, употребляемое у огузов в значении ‘перс’: bu suqaq nā ter ‘что говорит этот перс?’.

suqarlač: 247 suqarlač bōrk ‘высокая шапка’.

suqī- ‘тыкать’.

~dī: 562 ol anī suqīdī ‘он тыкал его пальцем’. {**suqīr; suqīmaq**}.

suqluq 37 ‘жадность к пище и тому подобное, алчность’.

suqluś- ‘помогать вытаскивать’.

~dī: 374 ol mänig (mäniḡ) aḍaqtin tikän sučluśdī ‘он помог мне вытащить колючку из ноги’. {**suqluśur; suqluśmaq**}.

suqun- (sīqīn-) ‘мыть’.

~dī: 344 urayut bašin suqundī (sīqīndī) ‘женщина мыла себе голову’. {**suqnur (sīqnur); suqunmaq (sīqinmaq)**}.

sur ‘звук сур’: 495 är sur sur mün öpti ‘он хлебал суп со звуком сур-сур’.

surqīč 228 ‘люк’.

surqučla- ‘прикреплять с помощью смолы’.

~dī: 598 ol bičäk surqučladī ‘он прикрепил лезвия ножа к рукоятке смолой “лак”’. {**surqučlar; surqučlamaq**}.

surqučlan- I ‘быть прикрепленным с помощью смолы’.

~dī: 402 bičäk surqučlandī ‘рукоятка ножа была закреплена смолой’. {**surqučlanur; surqučlanmaq**}.

surqučlan- II ‘приобретать смолу’.

~dī: 402 är surqučlandī ‘мужчина приобрел смолу’.

suruq 192 ‘стойка палатки’.

~luq: 252 suruqluq jīḡač ‘дерево, предназначенное для изготовления шеста’.

suruś 185 название еды: прокаливают на огне колосья несозревшей пшеницы, провеивают и едят.

surušla- ‘поджаривать колосья’.

~dī: 591 ol tarīḡ suruśladī ‘он жарил колосья пшеницы для еды’. {**suruślar; suruślamaq**}.

susyaq 237 ‘все, чем черпают воду и ей подобное’.

susīq 192 ‘ведро’.